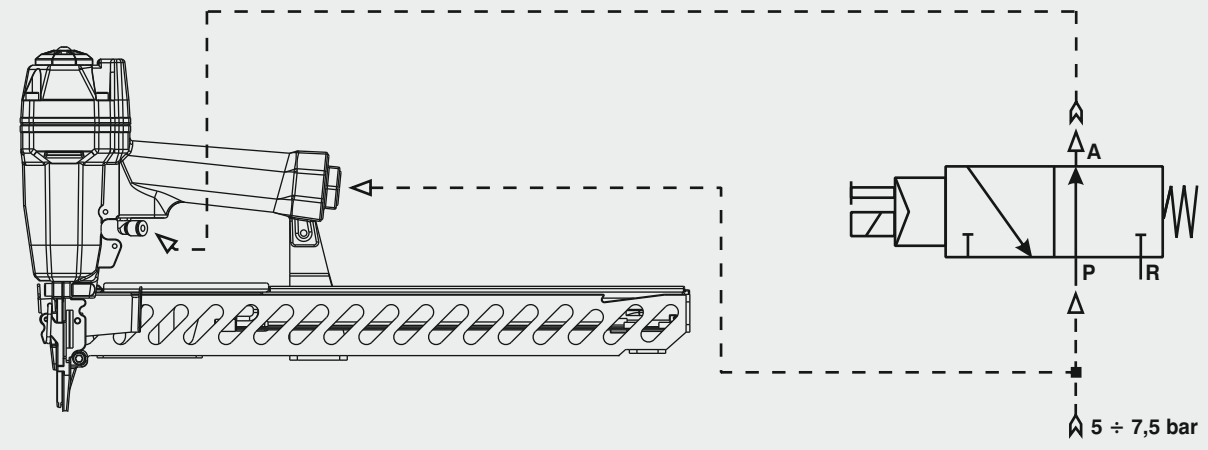


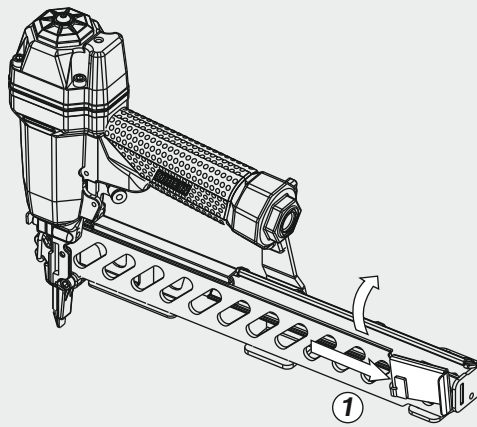
Schema di collegamento - Connecting diagram

Collegamento per valvola 3/2 NA
Connection for valve 3/2 NO



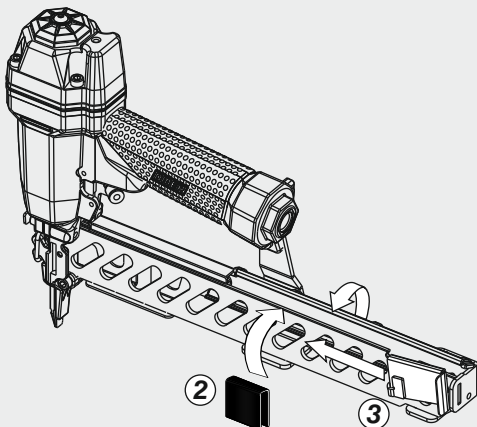
Caricamento - Loading

1 - Arretrare lo spingipunto e agganciarlo al finecorsa facendo aprire il Carter Mobile
Pull the pusher backwards and lock it at the stop position at the rear of the tool in this way the Movable Hold Down will open



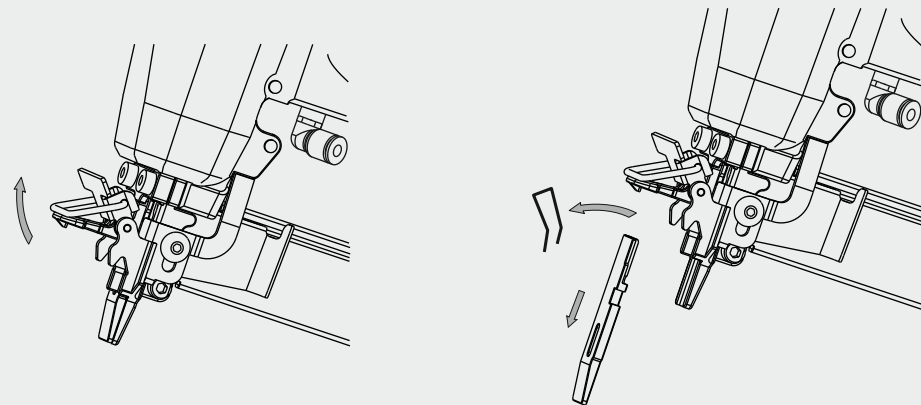
2 - Inserire le graffe
Load the magazine with Staple

3 - Rilasciare lo spingipunto
Release the slider



Disinceppamento macchina - Quick clearance jammed nails

Disinceppamento macchina
Quick clearance jammed staples



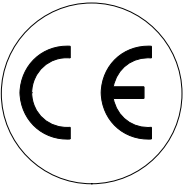


Non azionare MAI la valvola di comando durante il caricamento, disinceppamento della graffatrice.
NEVER actuate the command valve while loading magazine or clearing a jammed staple.



Manuale d'uso, manutenzione e parti di ricambio
Use, maintenance and spare parts manual
Gebrauchsanweisung, Instandhaltungsrichtlinien und Ersatzteile
Manuel d'utilisation, entretien et pièces de rechange
Manual de uso, mantenimiento y repuestos
Εγχειρίδιο χρήσης, συντήρησης και ανταλλακτικών
Manual de utilização, manutenção e partes sobresselentes
Handleiding voor gebruik, onderhoud en reservedelslste
Brugsanvisning, vedligeholdelse og reservedelslste

Parte 2
Part 2
Teil 2
Partie 2
Part 2
2º Μερos
Parte 2
Deel 2
Del 2



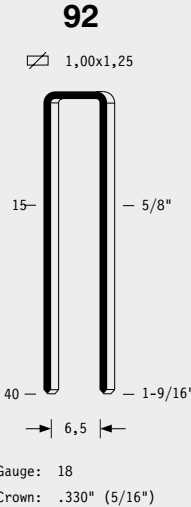
92.38 CLD3

cod. 142724530D

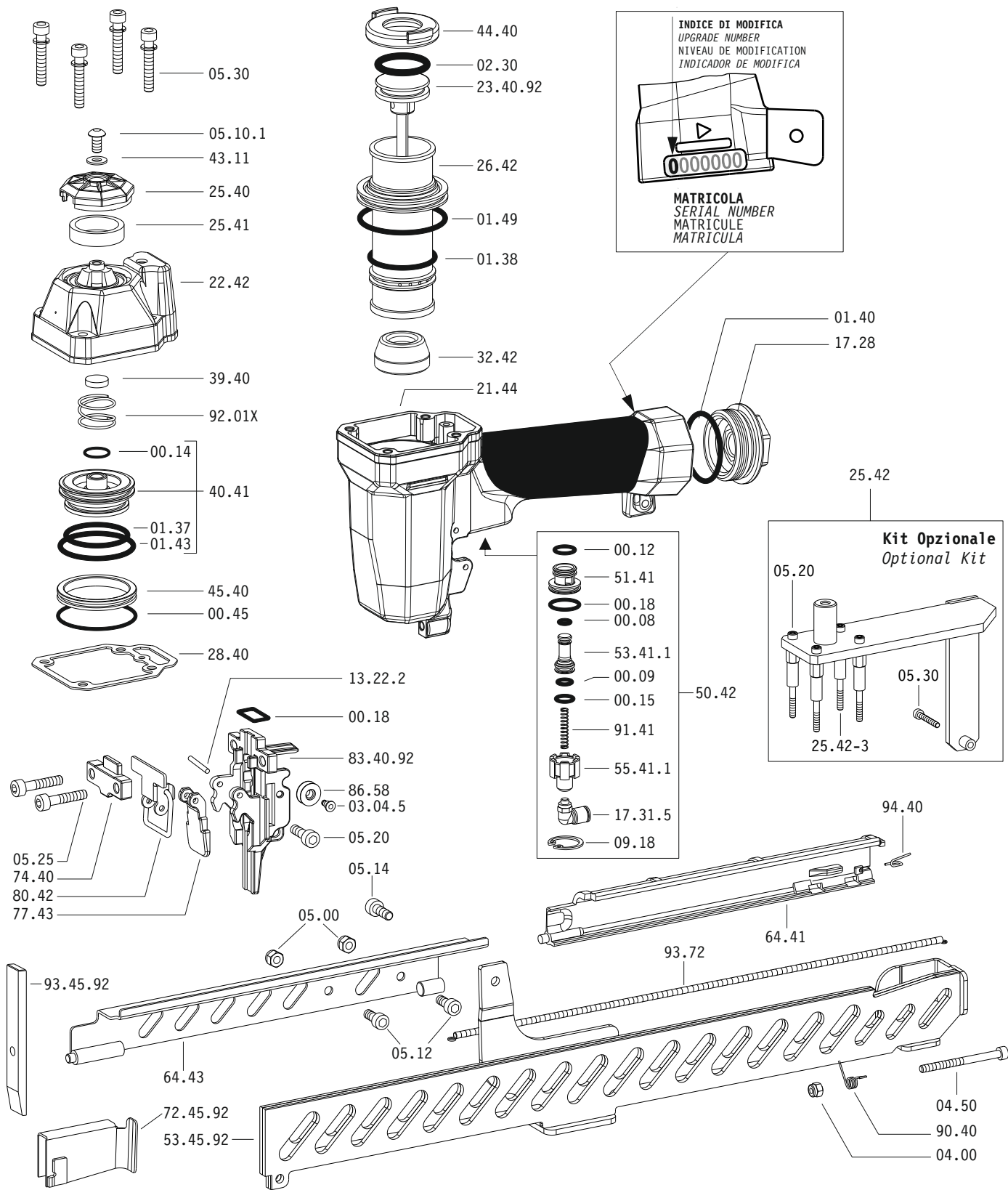
142724530D_9238CLD3_2 140114 IV

Dati tecnici Technical data Technische daten	Données techniques Datos tècnicos Τεχνικά χαρακτηριστικά	Dados tècnicos Technischegegevens Teknische data
Misure impiegabili mm Usable lenghts mm Gebrauchliche Längen mm	Mesures utilisable mm Medidas que se pueden emplear mm Διαστάσεις σε μμ	Medidas que se podem utilizar mm Te gebruiken engtes in mm Brugbare laengder i mm
Capacità caricatore n° punti Magazine capacity No. of fasteners Magazinkapazität Nägel	Capacité chargeur n° de points Capacidad cargador n° puntos Δυνατοτητα γεμιστερα, σπινδετερες	Capacidade carregador n° pontos Capaciteit magazijn in aantal spijkers Kapacitet af magasin antal klemme
Pressione d'esercizio Working pressure Betriebsdruck	Pression de fonctionnement Presión de trabajo Πιεση λειτουργιας ατμ.	Pressao de trabalho Werkdruk Arbejds tryk bar
Consumo aria litri/colpo Air consumption litres/shot Luftverbrauch Liter/Schlag	Consommation air litre/coup Consumo aire-litros/golpe Καταναλοση αερα λ/ξεπημα	Consumo ar litro/golpe Luchtverbruik liter/schot Luftforbrug liter/skud
Peso kg Weight kg Gewicht kg	Poids kg Peso kg Βαρος κγ	Peso kg Gewicht in kg Vaegt kg
Dimensioni (AxBxH) mm Dimensions mm Große mm	Dimension mm Dimensiones mm Δυνατοτητα γεμιστερα , σπινδετερες	Dimencoes mm Afmetingen in mm Dimensioner mm
EN 12549 :1999 ISO 11201 :1995	Pressione sonora in pos. operatore Sound pressure at the workstation Lärmintensität am Arbeitsplatz	Pression acoustique près de l'opérateur Presión sonora en posición encargado Ακουστικη πιεση στη θεση χειριστου
EN 12549 :1999 ISO 3744 :1994	Potenza sonora emessa Emitted sound power Ausgestrahlte Lärmintensität	Intensidade sonora perto do operador Geluidssterkte op de werkplek Lydstyrke på operatorposten
EN 28662 :1992 ISO 5349 :1986 ISO 8662 -11	Valore medio ponderato di vibrazione sull'impugnatura Weighted mean value of vibration on the grip Mitteler Vibrationswert, am Griff Gemessen	Valor medio ponderado de vibracao medida no punho Gewogen gemiddelde vibratiewaarde Middelvaerdi af vibrationer pa handtaget

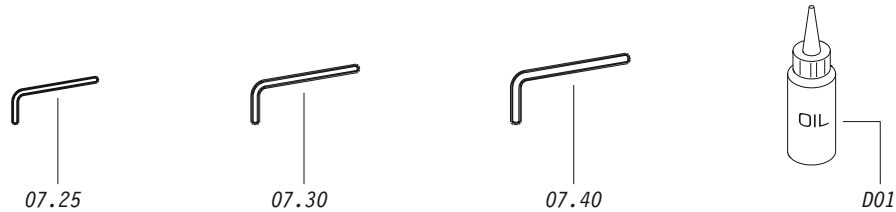
Tipo di punto
Type of fastener
Befestigungselement
Type d'agrafe
Tipo de punto
Τυπος καρφιου
Tipo de ponto
Type nietjes
Tilspændingstype



Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto
Ανταλλακτικά - Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele



Dotazioni - Equipment - Ausrüstung - Équipements - Equipamiento - Παρεχόμενα
Equipamento - Uitrusting - Udstyr

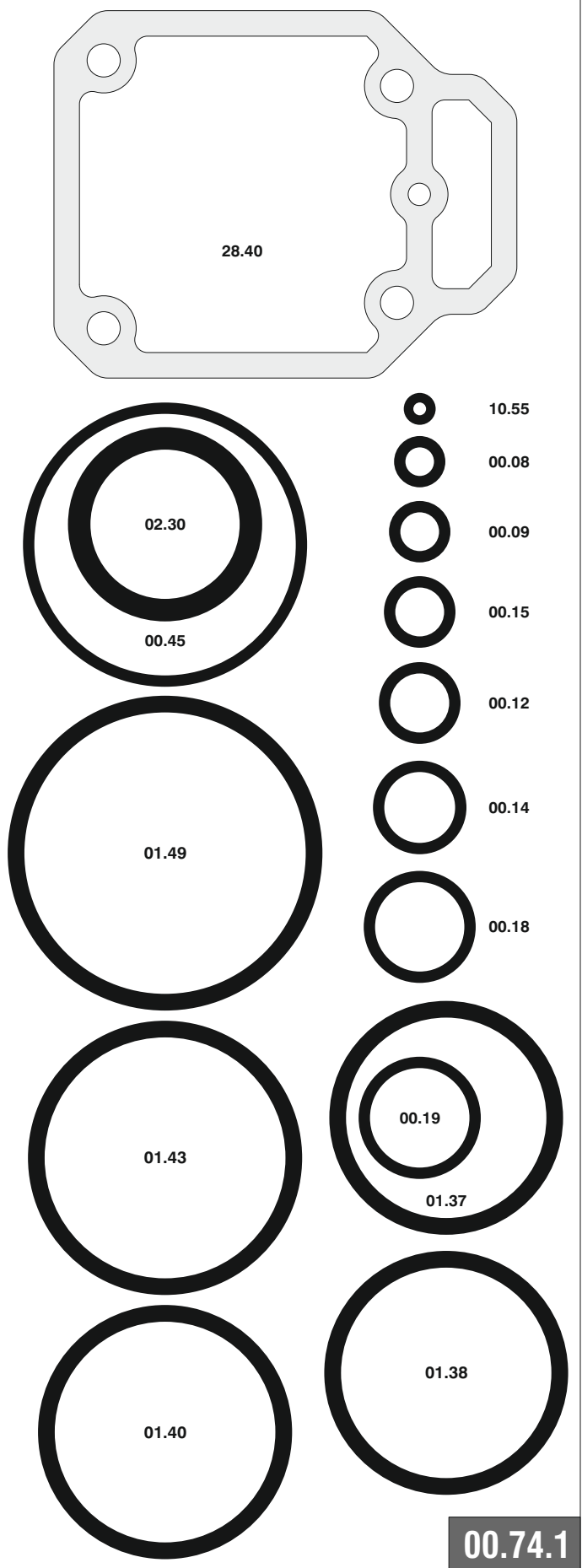


92.38 CLD3
cod. 142724530D

Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto
Ανταλλακτικά - Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele

Cod.	Descrizione	Description
00.08	O-Ring	O-Ring
00.09	O-Ring	O-Ring
00.12	O-Ring	O-Ring
00.14	O-Ring	O-Ring
00.15	O-Ring	O-Ring
00.18	O-Ring	O-Ring
00.45	O-Ring	O-Ring
01.37	O-Ring	O-Ring
01.38	O-Ring	O-Ring
01.40	O-Ring	O-Ring
01.43	O-Ring	O-Ring
01.49	O-Ring	O-Ring
02.30	O-Ring	O-Ring
03.04.5	Vite	Screw
04.00	Dado	Nut
04.50	Vite	Screw
05.00	Dado	Nut
05.10.1	Vite	Screw
05.12	Vite	Screw
05.14	Vite	Screw
05.20	Vite	Screw
05.25	Vite	Screw
05.30	Vite	Screw
07.25	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.30	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.40	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
09.18	Anello elastico	Elastic ring
13.22.2	Spina	Pin
17.28	Tappo	Inlet cap
17.31.5	Raccordo	Air plug
21.44	Corpo	Body
22.42	Testa	Head
25.40	Deflettore	Exhaust deflector
25.41	Silenziatore	Silencer
25.42	Supporto	Support
25.42-3	Distanziale	Spacer
26.42	Cilindro	Cylinder
28.40	Guarnizione testa	Head gasket
32.42	Ammortizzatore	Bumper
39.40	Guarnizione scarico	Exhaust seal
40.41	Valvola completa	Valve ass'y
43.11	Rondella	Washer
44.40	Guarnizione	Gasket
45.40	Anello valvola	Ring
50.42	Pulsante completo	Trigger valve ass'y
51.41	Boccola pulsante	Trigger valve housing
53.41.1	Pistone servovalvola	Valve piston
55.41.1	Raccordo pulsante	Bush
64.41	Carter	Hold down
64.43	Carter	Hold down
74.40	Staffa testina	Nose guide
77.43	Guida testina	Safety nose plate
80.42	Grilletto testina	Nose plate lock
86.58	Carrucola	Pulley
90.40	Molla	Spring
91.41	Molla	Spring
92.01X	Molla	Spring
93.72	Molla	Spring
94.40	Molla	Spring
23.40.92	Battente	Driver
53.45.92	Caricatore	Magazine
72.45.92	Spingipunto	Pusher
83.40.92	Controtestina	Nose
93.45.92	Testina	Nose plate
D01	Bocchetta olio	Oiler

Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Joints - Kit O-Rings - Ασπάρχια - Kit O-Rings - O-ringen - Pakninger



92.38 CLD3 cod. 142724530D
Indice di modifica Upgrade number **2**
2238866

142724530D_9238CLD3_2 140114 IV